

IT L'installazione dell'attrezzatura elettrica e la messa in servizio devono essere eseguite dal personale specializzato nel rispetto delle norme di sicurezza generali e locali vigenti. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni farà decadere ogni diritto di garanzia, oltre a mettere in pericolo le persone e le cose.

FR L'installation, le branchement et la mise en service doivent être effectués par du personnel spécialisé, dans le respect des normes de sécurité générales et locales en vigueur. Le non-respect de ces instructions fait perdre tout droit à la garantie et peut mettre en danger les personnes et les choses.

GR Η εγκατάσταση ή ηλεκτροδότηση του εξοπλισμού πρέπει να γίνεται από εκπαιδευμένο προσωπικό σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν γενικά και τοπικά. Η μη τήρηση των προαπαιτούμενων μέτρων ασφαλείας οδηγεί στην απώλεια δικαιωμάτων κάλυψης της εγγύησης.

IT Collegamenti dei cavi disposti sotto il livello dell'acqua devono avere una giunzione vulcanizzata per garantirne la tenuta ermetica.

FR Les connexions des câbles se trouvant sous le fil de l'eau doivent avoir une jonction vulcanisée pour garantir l'étanchéité.

GR Τοποθέτηση των καλωδίων κάτω από τη στάθμη του νερού πρέπει να γίνεται με την εφαρμογή μιας τεχνικής σφραγιστικής με τη χρήση ειδικού υλικού.

IT Il diametro del pozzo deve mantenersi costante per permetterle una discesa totale senza eccessive pressioni.

IT Rispettare i dati tecnici riportati in targhetta dati.

FR Respecter les caractéristiques techniques figurant sur la plaquette des données.

GR Τηρείτε τα τεχνικά χαρακτηριστικά που αναφέρονται στην πινακίδα των τεχνικών χαρακτηριστικών.

IT Eseguire un buon collegamento a terra.

FR La tension de secteur doit correspondre à celle de la targa del moteur.

GR Η τάση του δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα του κινητήρα.

IT Distanza dal fondo del pozzo ≥ 30 cm. Per IDEA Max. Immersione 20 m.

IT La pompa deve funzionare adeguatamente immersa.

FR La pompe doit fonctionner correctement immergée.

GR Η bomba deve funzionare adeguatamente immersa.

IT Collegarsi alla rete tramite un interruttore onnipolare con distanza dai contatti di almeno 3 mm.

FR Effectuer la connexion au secteur en prévoyant un interrupteur onnipolaire avec une distance entre les contacts d'au moins 3 mm.

GR Συνδέστε τη βολταδόμασκή στο δίκτυο χρησιμοποιώντας διακόπτη με απόσταση των επαφών τουλάχιστον 3 mm.

IT Dopo aver calato la pompa nel pozzo, avviarla a portata ridotta, controllando l'assorbimento di corrente e la relativa pressione.

IT Prima dell'installazione, spurgare il pozzo dalla sabbia e da altre particelle solide.

FR Avant l'installation, purger le forage du sable et des autres particules solides qu'il pourrait contenir.

GR Πριν από την εγκατάσταση, καθαρίστε το πηλίκιο από τη βρωμιά και τις άλλες στερεές σωματίδια που μπορεί να περιέχει.

IT Non utilizzare in nessun caso il cavo d'alimentazione per trasportare o inserire la pompa nel pozzo.

FR N'utiliser en aucun cas le câble d'alimentation pour transporter la pompe ou la descendre dans le forage.

GR Οποιαδήποτε απόπειρα μεταφοράς της αντλίας ή άλλης συσκευής μέσω του καλωδίου τροφοδοσίας απαγορεύεται.

IT Controllare il senso di rotazione per motori trifase. Il senso corretto fornisce maggiore pressione.

